Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2702/98

z dnia 17 grudnia 1998 r.

dotyczące technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Dz.U. L 344 z 18.12.1998, str. 102)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1614/2002 z dnia 6 września 2002 r.	L 244	7	12.9.2002
►**M2**	Rozporządzenie Komisji (WE) NR 1668/2003 z dnia 1 września 2003 r.	L 244	32	29.9.2003
►**M3**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1792/2006 z dnia 23 października 2006 r.	L 362	1	20.12.2006

zmienione przez:

►**A1**	Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej oraz dostosowań w Traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej	L 236	17	23.9.2003

NB: Niniejsza wersja skonsolidowana zawiera odniesienia do europejskiej jednostki rozliczeniowej i/lub ecu, które od dnia 1 stycznia 1999 r. należy rozumieć jako odniesienia do euro – rozporządzenie Rady (EWG) nr 3308/80 (Dz.U. L 345 z 20.12.1980, str. 1) i rozporządzenie Rady (WE) nr 1103/97 (Dz.U. L 162 z 19.6.1997, str. 1).

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 2702/98

z dnia 17 grudnia 1998 r.

dotyczące technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 58/97 z dnia 20 grudnia 1996 r. ([1]) w sprawie statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw, w szczególności jego art. 12 ppkt viii),

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 58/97 ustanowiło wspólne ramy tworzenia statystyki Wspólnoty dotyczące struktury, działalności, konkurencyjności oraz osiągnięć przedsiębiorstw we Wspólnocie;

konieczne jest ustalenie technicznego formatu przesyłania statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw;

przewidziane środki są zgodne z opinią Komitetu ds. Programu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Format techniczny, określony w art. 9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 58/97 w sprawie statystyk strukturalnych dotyczących przedsiębiorstw jest określony w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie zastosują ten format do danych dotyczących roku sprawozdawczego 1996 i lat następnych.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie 20. dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

([1]) Dz.U. L 14 z 17.1.1997, str. 1.

▼B

ZAŁĄCZNIK

FORMAT TECHNICZNY

1. **Format danych**

Dane są przesyłane w postaci rejestrów, których duża część opisuje charakterystyki danych (kraj, rok, działalność gospodarcza itd.). Same dane to liczba, która może być połączona ze znacznikami i przypisami objaśniającymi stosowanymi na przykład do opisania powiązań kodów NACE. Dane poufne są przesyłane z prawdziwymi wartościami w polu wartości i znacznikiem wskazującym naturę poufnych danych dodawanych do rekordu.

W celu zapewnienia precyzji dotyczącej natury danych konieczne jest rozróżnienie następujących przypadków specjalnych:

— *dane równe zero* (kodowane jako „0”): wyłącznie wartość rzeczywista zero,

— *dane poufne* (kodowane jako „x”): wskazują dane, których Państwo Członkowskie nie przesyła do Eurostatu, ponieważ są to dane poufne,

— *dane brakujące* (kodowane jako „m”): są to dane aktualnie brakujące, ale Państwo Członkowskie zamierza je dostarczyć, gdy tylko będą dostępne,

— *dane niedostępne:* są to dane niegromadzone przez Państwo Członkowskie. W tym przypadku nie jest przesyłany odpowiedni rekord.

Domyślnie, jeśli nie jest gromadzony cały zbiór charakterystyk (zmienna, kod NUTS, kod NACE itp.), wtedy nie będzie odpowiednich rejestrów, z wyjątkiem brakujących, ponieważ tworzą one część agregacji kodów NACE. Dlatego jest ważne, aby rozróżniać dane, których naprawdę brakuje, przez przesłanie rekordu (jeden element danych na brakującą pozycję), w którym wartość danych jest kodowana jako „m”, od danych rzeczywiście równych zero przez przesłanie odpowiednich rekordów, w których wartość danych jest równa 0.

2. **Struktura zapisu**

Rekordy składają się z pól o *zmiennej długości*, oddzielonych średnikami (;). Maksymalna pożądana długość jest w celach informacyjnych pokazana w tabeli. W porządku od lewej do prawej są to:

Pole	Rodzaj	Maksymalna długość	Wartości
Seria	A	2	1A, 1B, 2C, 3A, 4A, 4B itd. Alfanumeryczny kod serii (patrz wykaz poniżej)
Rok	A	4	Rok wyrażony za pomocą czterech znaków, np. 1995 dla 1995
Jednostka terytorialna	A	6	Odpowiada kodowi krajowemu dla serii krajowych lub kodowi NUTS 95 regionu dla danych regionalnych. NUTS 95 jest nową nomenklaturą wprowadzoną w czerwcu 1995 r.
Klasa wielkości	A	2	Kod klasy wielkości (patrz wykaz poniżej)
Działalność gospodarcza	A	4	Kod NACE Rev 1: np. produkcja rowerów jest kodowana 3542, produkcja mebli: 36.1, transport kolejowy jest kodowany 601
Forma własności lub FATS identyfikacja	A	2	Kod rozróżniający przedsiębiorstwa publiczne i prywatne (stosowany tylko w przemyśle i budownictwie) lub kod identyfikujący metodę gromadzenia danych dla statystyk handlowych filii zagranicznych (FATS) i ich rodzajów (stosowany tylko w usługach) (patrz wykaz poniżej)

▼B

Pole	Rodzaj	Maksymalna długość	Wartości
Lokalizacja własności — FATS	A	2	Kod dla FATS odpowiadający krajowi lokalizacji własności lub kontroli (stosowany tylko w usługach)
Zmienna	A	5	Kod zmiennej. Kody ustanowione w przepisach statystyki struktury działalności gospodarczej mają 5 znaków (patrz wykaz poniżej)
Wartość danych	A	12	Wartość liczbowa danych (wartości ujemne są poprzedzone znakiem minus) wyrażona w postaci liczby całkowitej bez miejsc dziesiętnych. Znak „X” stosuje się, jeśli liczba nie jest przesyłana do Eurostatu z powodu jej poufności, a „M”, jeśli liczba nie jest przesyłana z powodu jej braku
Znacznik jakości	A	1	R: dane poprawione, M: dane zaktualizowane, P: dane prowizoryczne
Znacznik poufności	A	1	A, B, C, D: wskazują, że dane są poufne oraz powód tej poufności (patrz wykaz poniżej). Puste miejsce wskazuje dane niepoufne
Dominacja	N	3	Wartość liczbowa mniejsza lub równa 100. Wskazuje ona procent dominacji jednego lub dwu przedsiębiorstw dominujących dane i czyniących je poufnymi. Wartość taka jest zaokrąglana do najbliższej liczby całkowitej, np. 90,3 staje się 90, 94,50 staje się 95. Pole to jest pustym miejscem dla danych, które nie są poufne. Pole to jest używane tylko wtedy, gdy w poprzednim polu użyty został znacznik poufności B lub C
Agregacja kodów NACE	A	40	Etykieta wyjaśniająca, że dane należą do agregacji kilku kodów NACE. Na przykład, 31.1 = 31.2 + 31.3 + 31.4
Rozdział produktów	A	6	Odpowiada kodowi CPA (stosowane tylko w handlu dystrybucyjnym)
Klasy wielkości obrotu	A	2	Kody klas wielkości obrotu (stosowane tylko w handlu dystrybucyjnym) (patrz wykaz poniżej)
Klasy wielkości powierzchni sprzedaży	A	2	Kody klas wielkości powierzchni sprzedaży (stosowane tylko w handlu dystrybucyjnym) (patrz wykaz poniżej)

▼B

Pole	Rodzaj	Maksymalna długość	Wartości
Jednostki wartości danych (opcjonalne)	A	4	Pole opcjonalne z kodami do wskazywania, czy użyto jednostek niestandardowych (patrz wykaz poniżej)
▼M2 Podział według dziedzin ochrony środowiska	A	4	Kod dla dziedzin ochrony środowiska (używany tylko w przemyśle)

▼B

NB: A = alfanumeryczne, N = liczbowe

Format ten może zostać przekształcony na format stały przez użycie maksymalnej długości dla każdego pola i prawostronne justowanie zawartości każdego pola poprzedzonego odstępami.

3. **Opis pól**

3.1. *Rodzaje serii*

Rodzaj serii	Kod
Roczne statystyki przedsiębiorstw (wszystkie sektory)	1A
Roczne statystyki przedsiębiorstw według klas wielkości (wszystkie sektory)	1B
Roczne statystyki regionalne (wszystkie sektory)	1C
Wyniki wstępne (wszystkie sektory)	1D
Sektorowe badania pilotażowe (rozdziały od M do O NACE Rev. 1)	1E
Badania pilotażowe charakterystyk (wszystkie sektory)	1F
Badania pilotażowe statystyk handlowych filii zagranicznych (usługi)	1G
Roczne statystyki przedsiębiorstw (przemysł)	2A
▼M2 Wydatki na ochronę środowiska w podziale według dziedzin ochrony środowiska	2B
▼M1 ———	
▼B Roczne statystyki przedsiębiorstw według klas wielkości (przemysł)	2D
Roczne statystyki JDG (przemysł)	2E
Roczne statystyki regionalne (przemysł)	2F
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — zatrudnienie (przemysł)	2H
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — inwestycje w dobra niematerialne i podzlecenia (przemysł)	2J
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — podzlecenia według klas wielkości (przemysł)	2K
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — zakupy produktów energetycznych (przemysł)	2L
Wyniki wstępne (przemysł)	2N
▼M2 Wydatki na ochronę środowiska w podziale według klasy wielkości	2O
▼B Badania pilotażowe charakterystyk (przemysł)	2P
Wyniki wstępne (handel)	3A

▼B

Rodzaj serii	Kod
Roczne statystyki przedsiębiorstw (handel)	3B
Roczne statystyki przedsiębiorstw według klas wielkości (handel)	3C
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw (handel)	3D
Roczne statystyki regionalne (handel)	3E
Wieloletnie statystyki regionalne (handel)	3F
Roczne statystyki przedsiębiorstw (budownictwo)	4A

▼M1

_____

▼B

Roczne statystyki przedsiębiorstw według klas wielkości (budownictwo)	4D
Roczne statystyki JDG (budownictwo)	4E
Roczne statystyki regionalne (budownictwo)	4F
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — zatrudnienie (budownictwo)	4H
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — inwestycje w dobra niematerialne i podzlecenia (budownictwo)	4J
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — podzlecenia według klas wielkości (budownictwo)	4K
Wieloletnie statystyki przedsiębiorstw — zakupy produktów energetycznych (budownictwo)	4L
Wyniki wstępne (budownictwo)	4N
Badania pilotażowe (budownictwo)	4P

3.2. *Jednostka terytorialna*

Kod ten odpowiada krajowi dla serii krajowych lub regionowi dla serii regionalnych (serie 1C, 2F, 3E, 3F, 4F). Jest on oparty na kodzie NUTS 95. W przypadku regionów dwa znaki dodawane są do dwóch znaków kraju (zob. NUTS 95).

▼M3

Kraj	Kod
Belgia	BE
Bułgaria	BG
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL
Portugalia	PT

▼M3

Kraj	Kod
Rumunia	RO
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
United Kingdom	UK
Islandia	IS
Liechtenstein	LI
Norwegia	NO
Szwajcaria	CH

▼B

3.3. *Klasy wielkości*

Każdej klasie wielkości odpowiada kod. Większość serii obejmuje wszystkie kategorie wielkości i stąd najodpowiedniejszy jest kod 30.

Wszystkie kody od 01 do 53 odnoszą się do liczby zatrudnionych osób. Kody 80-85 odnoszą się do stawek przypisanych brutto.

Klasa wielkości zatrudnienia	Kod
0	01
1-9	02
0-9	03
10-19	04
0-19	05
1-19	06
20-49	07
50-99	08
20-99	09
10-99	10
100-249	11
100-199	12
200-249	13
250-499	14
200-499	15
100-499	16
500-999	17
1 000-1 999	18
2 000-4 999	19
1 000-4 999	20
5 000 +	21
1 000 +	22
500 +	23
250 +	24
100 +	25
20 +	26
10 +	27
Suma	30
0-2	40
1-2	41
3-9	42
3-19	43
200 +	44

▼B

Klasa wielkości zatrudnienia	Kod
1	45
2	46
3-4	47
5-9	48
1-49	49
10-49	50
2-4	51
50-249	52
1-4	53
▼M1	
2-9	54

▼B

Klasa wielkości według stawki przypisanej brutto (miliony ECU)	Kod
< 5	80
5-50	81
51-250	82
251-500	83
501-1 000	84
1 000 +	85

3.4. *Działalność gospodarcza*

Pole to jest stosowane do nagłówków klasyfikacji NACE Rev. 1. Niektóre standardowe agregacje są przewidziane przez przepisy rozporządzenia (WE, Euratom) nr 58/97. Należy je kodować następująco:

Standardowe agregacje działalności gospodarczych	Kod
55.1 + 55.2	55A
55.3 + 55.4 + 55.5	55B
60.21 + 60.22 + 60.23	602A
63.1 + 63.2 + 63.4	63A
71.1 + 71.2	71A
74.11 + 74.12 + 74.14 + 74.15	741A
74.2 + 74.3	74A

Niestandardowe grupowania wskazuje się w polu „Agregacja kodów NACE".

3.5. *Forma własności lub identyfikacja FATS*

Pole to jest używane albo do rozdziału według form własności (stosowane wyłącznie w przemyśle i budownictwie), albo do identyfikacji FATS (stosowane wyłącznie w usługach). Nie ma serii rozdzielonych według obu klasyfikacji.

Wymagania dotyczące rozdzielonych charakterystyk według lokalizacji własności lub kontroli (FATS) są częścią załącznika 1 sekcja 10 ust. 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 58/97. W ten sposób gromadzenie danych podlega badaniu.

Dane dotyczą rozdzielonych wartości całkowitych według kraju lub regionu geograficznego lokalizacji własności lub kontroli. Wymagane są trzy informacje:

— metoda gromadzenia danych: informacja typu „ostatnia osoba korzystająca" lub typu „pierwszy strzał",

— rodzaj FATS: wewnętrzne FATS lub zewnętrzne FATS,

— kraj, w którym znajduje się własność lub kontrola lub, dla zewnętrznych FATS, w którym na przykład obrót jest wytwarzany lub znajduje się zatrudnienie.

▼M1

Forma własności (lub identyfikacja FATS)	Kod
identyfikacja FATS: dane typu ostatnia osoba korzystająca (OOK) dotyczące FATS wewnętrznych	30
identyfikacja FATS: dane typu „pierwszy strzał” dotyczące SHFZ wewnętrznych	40
identyfikacja: dane typu ostatnia osoba korzystająca (OOK) dotyczące FATS zewnętrznych	50
identyfikacja FATS: dane typu „pierwszy strzał” dotyczące FATS zewnętrznych	60

▼B

3.6. *Lokalizacja własności — FATS*

Stosowane tylko w usługach.

Stosowane kody są także używane do statystyk bilansów płatniczych (te same jak kody wyżej w pkt 3.2). Kody krajów i inne kody obszarów (wykaz niekompletny) wykazane są na końcu tego dokumentu.

▼M1

3.7. *Zmienne*

Nazwa zmiennej	Kod
Liczba przedsiębiorstw	11110
Liczba przedsiębiorstw powstających	11120
Liczba przedsiębiorstw zamykanych	11130
Liczba jednostek lokalnych	11210
Liczba jednostek działalności gospodarczej	11310
Obrót	12110
Wartość produkcji	12120
Marża brutto na towary w celu odsprzedaży	12130
Wartość dodana w cenach rynkowych	*12141*
Wartość dodana w kosztach czynników produkcji	12150
Dochód ze zwykłej działalności	12160
Nadwyżka operacyjna brutto	12170
Nadwyżka finansowa	12180
Nadwyżka ze zwykłej działalności brutto	12190
Zysk lub strata roczna	12200
Zakupy towarów i usług łącznie	13110
Zakupy towarów i usług w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym	13120
Inne zakupy towarów i usług	*13130*
Wypłaty pracownikom agencji	13131
Zmiany poziomu zapasów towarów i usług	13210
Zmiany poziomu zapasów towarów i usług w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym	13211
Zmiany poziomu zapasów surowców i materiałów	*13212*
Zmiany poziomu zapasów produktów gotowych i produkcja w toku wytworzona w jednostce	13213
Koszty osobowe	13310
Wynagrodzenia	13320
Koszty ubezpieczeń społecznych	13330
Koszty związane z budynkami i wyposażeniem	13410
Płatności za długoterminowy wynajem oraz leasing operacyjny produktów	13411
Koszty sprzedaży	13420
Inne koszty operacyjne	13430

▼M1

Nazwa zmiennej	Kod
Obrót z dostaw wewnątrzwspólnotowych towarów i usług	14110
Obrót z wywozu poza Wspólnotę towarów i usług	14120
Obrót ze sprzedaży zagranicznej	*14130*
Obrót ze sprzedaży krajowej	*14140*
Zakupy towarów i usług wewnątrz Wspólnoty	14210
Przywóz towarów i usług spoza Wspólnoty	14220
Zagraniczne zakupy towarów i usług	*14230*
Krajowe zakupy towarów i usług	*14240*
Inwestycje brutto w dobra materialne	15110
Inwestycje brutto w grunty	15120
Inwestycje brutto w budynki, konstrukcje, budowę i przebudowę	*15119*
Inwestycje brutto istniejące budynki i konstrukcje	15130
Inwestycje brutto w budowę i przebudowę budynków	15140
Inwestycje brutto w maszyny i urządzenia	15150
Sprzedaż materialnych dóbr inwestycyjnych	15210
Inwestycje netto w materialne dobra inwestycyjne	*15250*
Wartość dóbr materialnych uzyskanych w leasingu finansowym	15310
Zakupy niematerialnych aktywów trwałych	15410
Inwestycje brutto zezwolenia, patenty, licencje, znaki towarowe i podobne prawa	15420
Wydatki na marketing	15430
Inwestycje brutto w oprogramowanie	15440
Inwestycje w zakupione oprogramowania	15441
Inwestycje w oprogramowanie wytworzone przez jednostkę	15442
Zakupy akcji i udziałów kapitałowych	15610
Sprzedaż akcji i udziałów kapitałowych	15620
Zakupy netto akcji i udziałów kapitałowych	*15650*
Liczba zatrudnionych	16110
Liczba zatrudnionych pracujących bez wynagrodzenia	*16120*
Liczba pracowników	16130
Liczba pracowników w niepełnym wymiarze godzin	16131
Liczba chałupników	16135
Liczba pracowników w przeliczeniu na pełne etaty	16140
Liczba godzin przepracowanych przez pracowników	16150
Liczba przedsiębiorstw powiązanych lub współpracujących z innymi przedsiębiorstwami	17110
Informacja o formach handlu stosowanych przez przedsiębiorstwa	17310
Liczba punktów sprzedaży detalicznej	17320
Kategoria powierzchni sprzedaży dla punktów sprzedaży detalicznej prowadzących handel detaliczny	17330
Powierzchnia sprzedaży	17331
Liczba stałych stoisk w miejscu targowym	17340
Obrót pochodzący z działalności rolniczej, leśnej, przemysłowej i rybołówstwa	18100
Obrót z działalności podstawowej w trzycyfrowym poziomie NACE Rev.l	18110
Obrót pochodzący z działalności przemysłowej	18120
— Obrót pochodzący z działalności przemysłowej z wyłączeniem budownictwa	18121
— Obrót pochodzący z budownictwa	18122
Obrót z działalności usługowej	18150

▼M1

Nazwa zmiennej	Kod
Obrót z działalności handlowej kupna i odsprzedaży oraz usług pośrednictwa (agenci)	18160
Poziom podziału obrotu ze względu na rodzaj produktu (zgodnie z sekcją G klasyfikacji produktu według działalności, CPA)	18210
— Obrót z budowli	18310
— Obrót z inżynierii lądowej i wodnej	18320
Zakupy produktów energetycznych (wartość)	20110
Zakupy paliw stałych (wartość)	20111
Zakupy produktów naftowych (wartość)	20112
Zakupy gazu naturalnego i wytworzonego (wartość)	20113
Zakupy odnawialnych źródeł energii (wartość)	20114
Zakupy energii cieplnej (wartość)	20115
Zakupy energii elektrycznej (wartość)	20116
Inwestycje w urządzenia i zakład kontroli zanieczyszczeń i specjalne wyposażenie (głównie końcówki rurociągów)	21110

▼M2

Inwestycje w sprzęt i instalacje związane z czystszą technologią (technologia zintegrowana)	21 12 0
Całkowite bieżące wydatki na ochronę środowiska	21 14 0

▼M1

Wydatki na badania i rozwój prowadzone wewnątrz zakładu łącznie	22110
Liczba pracowników badawczo — rozwojowych łącznie	22120
Wypłaty dla podwykonawców	23110
Przychód z podzleceń	23120
Procentowy udział obrotu z pośrednikami: handlowcy detaliczni	25111
Procentowy udział obrotu z użytkownikami zawodowymi (hurtownicy, inni)	25112
Procentowy udział obrotu z użytkownikami końcowymi: (detaliczna działalność handlowa)	25113
Procentowy udział zakupów od hurtowników i grup kupujących	25211
Procentowy udział zakupów od producentów	25212
Wartość dodana brutto na osobę zatrudnioną (wydajność pracy)	*91110*
Wartość dodana brutto na jednostkowy koszy robocizny (wydajność pracy skorygowana o zmiany cen)	*91120*
Wartość dodana brutto na zatrudnionego	*91130*
Wartość dodana brutto na pełnoetetowego zatrudnionego	*91140*
Wartość dodana brutto na godzinę przepracowaną przez pracowników	*91150*
Koszt pracy na zatrudnionego (jednostkowy koszt pracy)	*91210*
Koszt pracy na pełnoetatowego zatrudnionego	*91220*
Koszt pracy na godzinę przepracowaną przez pracowników	*91230*
Udział składek socjalnych jako procent wynagrodzeń	*91310*
Nadwyżka operacyjna brutto/obrót (stawka operacyjna brutto)	*92110*
Obrót ze sprzedaży zagranicznej jako udział w obrocie	*93110*
Obrót ze sprzedaży krajowej jako udział w obrocie	*93120*
Zakupy zagraniczne jako udział w zakupach łącznie	*93210*
Zakupy krajowe jako udział w zakupach łącznie	*93220*
Udział działalności podstawowej w obrocie (stopień specjalizacji)	*94110*
Udział wartości dodanej w produkcji	*94210*
Udział wartości dodanej w przemyśle	*94220*
Udział zatrudnienia w produkcji	*94310*

▼M1

Nazwa zmiennej	Kod
Udział zatrudnienia w przemyśle	*94320*
Stosunek zapasów produktów gotowych i produkcji w toku do wartości produkcji	*94410*
Udział wydatków na badania i rozwój w wartości dodanej	*95110*
Udział pracowników badawczo — rozwojowych w liczbie zatrudnionych	*95120*
Udział inwestycji ochrony środowiska w łącznych inwestycjach materialnych	*95210*
Udział wydatków na ochronę środowiska w zakupach towarów i usług łącznie i kosztach pracy	*95220*

▼B

3.8. *Wartości danych*

Dane monetarne są wyrażane w tysiącach jednostek waluty krajowej, z wyjątkiem:

— Irlandii: dane są wyrażane w (IEP),

— Hiszpanii, Grecji i Włoch: dane są wyrażane w milionach jednostek waluty krajowej.

W celu zapewnienia precyzji dotyczącej natury danych konieczne jest rozróżnienie następujących przypadków:

— *dane równe zero* (kodowane jako „0”): wyłącznie wartość rzeczywista zero,

— *dane poufne* (kodowane jako „x”): wskazują dane, których Państwo Członkowskie nie przesyła do Eurostatu, ponieważ są to dane poufne. Znacznik stosuje się także do wskazania, że brak danych wystąpił z powodu poufności (patrz pkt 3.10 poniżej),

— *dane brakujące* (kodowane jako „m”): są to dane aktualnie brakujące, ale Państwo Członkowskie zamierza je dostarczyć, gdy tylko będą dostępne,

— *dane niedostępne:* są to dane niegromadzone przez Państwo Członkowskie. W tym przypadku nie jest przesyłany odpowiedni zapis.

Domyślnie, jeśli nie jest gromadzony cały zbiór charakterystyk (zmienna, kod NUTS, kod NACE itp.), wtedy nie będzie odpowiednich rejestrów poza brakującymi, ponieważ tworzą one część zgrupowania kodów NACE. Dlatego jest ważne, aby rozróżniać dane, których naprawdę brakuje, przez przesłanie zapisu (jeden element danych na brakującą pozycję), w którym wartość danych jest kodowana jako „m”.

3.9. *Znacznik jakości*

Typ danych	Kod
Dane poprawione	R
Dane zaktualizowane	M
Dane prowizoryczne	P

Dane poprawione odnoszą się do danych przesyłanych po raz drugi (lub kolejny) i są poprawkami danych przesłanych poprzednio. Dane zaktualizowane dotyczą danych, które poprzednio nie były dostępne i w polu wartości danych zakodowano je jako brakujące (patrz pkt 3.8), ale stały się dostępne. Znacznik wskazujący dane prowizoryczne jest stosowany do wskazania, że istnieje możliwość, iż przesyłane dane mogą zostać poprawione.

3.10. *Poufność*

Wymaga się, aby Państwa Członkowskie wyraźnie wskazały dane poufne za pomocą wskazanych niżej znaczników.

Wymaga się, aby kraje, które nie mogą przesłać danych poufnych, wstawiały wartość „x” (patrz pkt 3.8) oraz wskazywały za pomocą znacznika, że wystąpił brak danych z powodu poufności.

Powód poufności	Znacznik
Za mało przedsiębiorstw	A
Jedno przedsiębiorstwo dominuje dane	B

▼B

Powód poufności	Znacznik
Dwa przedsiębiorstwa dominują dane	C
Dane poufne z powodu wtórnej poufności	D

3.11. *Klasy wielkości obrotu*

Klasy wielkości są mierzone w milionach ECU.

Klasa wielkości obrotu	Kod
0-1	01
1-2	02
2-4	03
4-5	04
5-10	05
10-20	06
20-50	07
50-200	08
200-1 000	09
1 000 +	10
2-5	11
200 +	12

3.12. *Klasy wielkości powierzchni sprzedaży*

Klasa wielkości powierzchni sprzedaży	Kod
mniej niż 120 m^2	01
120-399 m^2	02
400-999 m^2	03
1 000-2 499 m^2	04
2 500-4 999 m^2	05
5 000-9 999 m^2	06
10 000 m^2 i więcej	07

3.13. *Jednostki wartości danych*

Pole to jest opcjonalne i pozwala Państwom Członkowskim określić, jakich jednostek użyto do wyrażenia wartości przesłanych danych. Prawidłowe zastosowanie pkt 3.8 powoduje, że użycie tego pola staje się zbędne.

Jednostki	Kod
Jednostki	UNIT
Tysiące	1 000
Miliony	MIO
Waluta krajowa w jednostkach	NC
Waluta krajowa w tysiącach	KNC
Waluta krajowa w milionach	MNC
Ecu w jednostkach	ECU
Ecu w tysiącach	KECU
Ecu w milionach	MECU
Metr kwadratowy	m^2
Indeks	INDX
%	PCT

▼M2

3.14. *Podział według dziedzin ochrony środowiska*

Podział według produktów/dziedzin ochrony środowiska	Kod
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	ED01
Gospodarka ściekami	ED02
Gospodarka odpadami	ED03
Inne rodzaje działalności związanej z ochroną środowiska	ED09

▼B

4. **Przykłady rejestrów**

Przykład 1: *Agregacja kodów NACE*

Serie 2A danych za 1995 r. dla Niemiec. Kod NACE 231 zawiera agregację kodów 231 + 232 + 233 dla zmiennej 16 11 0: liczba zatrudnionych osób. Dane nie są poufne.

2A;1995;DE;30;231;;;16110;2700;M;;;231 = 231 + 232 + 233;

Przykład 2: *Dane poufne: za mało przedsiębiorstw*

Wynagrodzenia i dochody łącznie (12 124 miliony DEM) za produkcję żelaza i stali (NACE 271) w 1995 r. w regionie Fryburga (seria C) są poufne z powodu zbyt małej liczby przedsiębiorstw. Są to dane poprawione.

2C;1995;DE13;30;271;;;13320;12124000;R;A;;;

Przykład 3: *Dane poufne: dominacja przez jedno przedsiębiorstwo*

Liczba zatrudnionych osób (2 700) we Francji w 1996 r. dla przedsiębiorstw o liczbie zatrudnionych od 250 do 499 dla NACE 141 jest poufna. Jedno przedsiębiorstwo dominuje dane i stanowi 92 % liczby zatrudnionych. Są to dane prowizoryczne.

2D;1996;FR;14;141;;;16110;2700;P;B;92;;

Przykład 4: *Dane dotyczące klasy wielkości: powierzchnia sprzedaży w handlu detalicznym*

Obrót ze sprzedaży detalicznej środków spożywczych (NACE Rev. 1 52.2) w Luksemburgu w 1996 r. dla powierzchni sprzedaży od 120 do 399 m^2 wyniósł 1 000 milionów LUF. Są to dane zaktualizowane.

3C;1996;LU;30;522;;;12110;1000000;M;;;;;02

Przykład 5: *Wewnętrzne FATS dla transportu drogowego*

W 1995 r. liczba przedsiębiorstw (kod 11110) transportu drogowego w Niderlandach będących w posiadaniu lub kontrolowanych przez przedsiębiorstwa z USA wyniosła 4 według koncepcji „ostatnia osoba korzystająca". Są to dane prowizoryczne. Dotyczą one danych z załącznika 1; dodano też specyfikację wartości danych.

1G;1995;NL;30;6024;30;US;11110;4;P;;;;UNIT

5. **Rodzaj nośnika magnetycznego**

W celu ułatwienia odczytu danych muszą one być dostarczone na dyskietkach 3,5-calowych.

6. **Inne metody**

Na pisemny wniosek Eurostat może dostarczyć Państwom Członkowskim elektroniczne kwestionariusze Microsoft Excel dla sektorów usługowych. Wniosek taki należy przesłać odpowiednio wcześniej przed planowaną datą przesłania danych.

PRZYKŁAD NIEKOMPLETNEGO ZBIORU KODÓW DLA STATYSTYK FAT

Należy stosować te kody, które są używane do statystyk płatności ([1])

Nazwa	Kod
Albania	AL
Andorra	AD
Argentina	AR
Aruba	AW

▼B

Nazwa	Kod
Australia	AU
Austria	AT
Bahama	BS
Belgia	BE
Bośnia i Hercegowina	BA
Brazylia	BR
Bułgaria	BG
Kanada	CA
Chile	CL
Chiny	CN
Chorwacja	HR
Cypr	CY
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Finlandia	FI
Francja	FR
Niemcy	DE
Grecja	GR
Hong Kong	HK
Węgry	HU
Islandia	IS
India	IN
Indonezja	ID
Irlandia	IE
Izrael	IL
Włochy	IT
Japonia	JP
Korea, Republika (Korea Południowa)	KR
Łotwa	LV
Lichtenstein	LI
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Niderlandy	NL
Antyle Niderlandzkie	AN
Nowa Zelandia	NZ
Norwegia	NO
Polska	PL
Portugalia	PT
Republika Południowej Afryki	ZA
Rumunia	RO
Rosja	RU
Arabia Saudyjska	SA
Singapur	SG
Słowacja	SK
Słowenia	SI
Hiszpania	ES
Szwecja	SE
Szwajcaria	CH
Tajwan	TW
Turcja	TR
Ukraina	UA
Zjednoczone Królestwo	UK
Stany Zjednoczone Ameryki Północnej	US

([1]) Z wyjątkiem Zjednoczonego Królestwa, dla którego stosowany jest kod „UK” zamiast GB.

Nazwa	Kod	Typ
Afryka	E4	GEO
Afrykańskie kraje AKP	B6	ECO
Kraje Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) (Konwencja z Lomé)	B5	ECO
Ameryka	E7	GEO
Oceania Amerykańska	F9	GEO
Azja	F2	GEO
Układ o Współpracy Gospodarczej Azji i rejonu Pacyfiku	D1	ECO

▼B

Nazwa	Kod	Typ
Nowo uprzemysłowione kraje Azji drugiej fali industrializacji	C1	ECO
Australia, Oceania i pozostałe terytoria	F7	GEO
Oceania Australijska	F8	GEO
Kraje bałtyckie	E3	GEO
Unia Gospodarcza Belgii i Luksemburga	A3	ECO
Karaibskie kraje AKP	B7	ECO
Kraje Ameryki Środkowej	E9	GEO
Kraje Afryki Środkowej i Południowej	E6	GEO
Wspólnota Niepodległych Państw	C6	ECO
Nowo uprzemysłowione kraje	B9	ECO
Kraje Stowarzyszenia Narodów Azji Południowo-Wschodniej	B3	ECO
Kraje Europy Środkowej i Wschodniej	A9	ECO
Kraje Mashrequ	C8	ECO
EUR 12 (kraje EUR 12)	A2	ECO
EUR 15 (kraje EUR 15)	D2	ECO
Europa	E1	GEO
Kraje Europy spoza UE lub EFTA	E2	GEO
Europejski Obszar Gospodarczy	A6	ECO
Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu	A5	ECO
Kraje spoza EUR 12	A4	ECO
Kraje spoza EUR 12 — nieprzydzielone	Z4	ECO
Kraje spoza EUR 15	D4	ECO
Kraje spoza EUR 15 — nieprzydzielone	Z8	ECO
Strefa franka francuskiego	C5	ECO
Kraje Zatoki Arabskiej	F4	GEO
Kraje EUR 12 — nieprzydzielone	Z2	ECO
Kraje EUR 15 — nieprzydzielone	Z6	ECO
Ameryka Łacińska	B2	ECO
Nowo uprzemysłowione kraje Ameryki Łacińskiej drugiej fali industrializacji	C2	ECO
Kraje Maghrebu	C7	ECO
Kraje basenu Morza Śródziemnego	C3	ECO
Kraje Mercosur	C9	ECO
Kraje Bliskiego i Środkowego Wschodu	F3	GEO
Oceania Nowej Zelandii	G1	GEO
Kraje Afryki Północnej	E5	GEO
Kraje Ameryki Północnej	E8	GEO
Północnoamerykańskie Porozumienie o Wolnym Handlu	B1	ECO
Kraje OECD	A8	ECO
Centra finansowe lokowane w innych krajach	C4	ECO
Organizacja Państw Eksporterów Ropy Naftowej	B4	ECO
Pozostałe kraje Azji	F6	GEO
Pozostałe kraje Bliskiego i Środkowego Wschodu	F5	GEO
Kraje Pacyfiku AKP	B8	ECO
Regiony polarne	G2	GEO
Kraje Ameryki Południowej	F1	GEO
Świat (wszystko)	A1	ECO
Świat — nieprzydzielone	Z1	ECO